

미나마타의 약속

미나마타는 과거 50년의 역사 속에서 갖가지 실패를 경험해 왔습니다. 그리고 이러한 경험을 통하여 오염된 자연환경과 혼란한 사회환경을 원래상태로 다시 복원한다는 것이 얼마나 어려운 일인지를 배웠습니다. 향후 50년을 목표로 하여 자연과 공존하는 방법, 환경에 친화적인 생활 방식과 산업 활동, 커뮤니티를 「*모야이」의 정신으로 재구성하여 생명의 소중함을 일깨워 나갈 것입니다. 사람이 좋고, 자연이 좋고, 살고 있는 장소가 좋다고 자신있게 말할 수 있는 그런 마을로 만들어 나갈 것입니다.

1. 미나마타는 생명을 소중히 여깁니다.
2. 주변에 이변이 일어났을 때에는 줄곧 그 곳을 주시하고 현장의 목소리에 귀를 기울이면서 철저하게 조사합니다.
3. 산업 활동의 목적은 이윤의 추구 뿐만 아니라 참된 의미로서의 풍요로운 삶을 뒷받침하는 것입니다.
4. 행정 업무는 주민과 더불어 행복한 삶을 일구어 나가는 것입니다.
5. 물질적인 풍요로움만을 추구하는 시대를 초월하여 “아깝다” 고하는 정신을 가진 여유로운 생활을 일구어 나갑니다.
6. 실패를 헛되이 하지 않기 위해 실패에서 배워야 합니다. 따라서 잘못을 솔직히 인정하고 행동으로 실천해 나갈 것입니다.
7. 과거를 돌아켜보고 밝은 미래를 상상하면서 소수의 의견에도 귀를 기울이고 자신들의 지역은 자신들의 손으로 새롭게 만들어 나갑니다.
8. 미나마타병의 경험을 후세에 전달하는 것은 생명의 소중함을 일깨우는 행동입니다.

* 「모야이」란 일찌기 미나마타병의 발생에 의하여 피해를 입은 사람과 사람, 사람과 자연간의 관계 회복과 개선 그리고 이들에 대한 수많은 사람들의 협력을 의미합니다.

2006.10.21

미나마타병 공식확인 50년 사업실행위원회 · 미나마타주쿠 위원회